

# 说 明

一、本文所谓《玉篇》，若无特别说明，指的是顾野王原本《玉篇》。

二、原本《玉篇》仅剩残卷，关于残卷的印行情况，请参阅第三章。本文所依据的是中华书局 1985 年出版的《原本玉篇残卷》。

三、原本《玉篇》残卷文字中有湮漫不清处，我们在引用时以“□”表示；其中的衍文以“( )”表示；行文错误或脱漏加以补正者则放入“[ ]”内，未能补入之脱漏则直接用“[ ]”表示。

四、所引宋本《玉篇》，若无特别说明，则指中华书局 1987 年出版的《大广益会玉篇》。

五、东汉许慎的《说文解字》有时简称《说文》。“段玉裁注”是指清代段玉裁的《说文解字注》；《说文通训定声》是清代朱骏声的著作，有时称“朱骏声云”。

六、本文中经常提到“六朝时期”，只是为了行文方便，它指的是魏晋南北朝时期。

七、本文行文中一般使用的是简化字体，文中有时用简化字不能说明问题或易引起歧义者，皆用繁体字。如“譔”与“饑”简化字皆写作“饥”，在讲文字合并时，“饑”并为

“譔”则只能用繁体字。需要指出的是，原本《玉篇》残卷写本中有许多与现在的简化字相同，如“與”写作“与”；“禮”写作“礼”等，在简化字文本中这些就反映不出来了。不过，附录五、附录六为保持《玉篇》的内容原貌，均用繁体字。

# 目 录

序 .....	濮之珍 1
序 .....	臧克和 1
说明.....	1
第一章 《玉篇》作者顾野王生平著述考略 .....	1
第二章 《玉篇》写作及成书年代考 .....	9
第三章 《玉篇》的修订与原本《玉篇》残卷.....	18
第四章 “野王案”通考.....	33
第五章 《玉篇》合并字研究.....	54
第六章 《玉篇》新增字研究.....	76
第七章 《玉篇》异体字研究 .....	102
第八章 《玉篇》常用字研究 ——原本《玉篇》反切用字所反映出来的六朝时期 常用字情况调查.....	124
第九章 顾野王“字类说”研究 ——《玉篇》中关于形声字声符表义现象的描述.....	141
第十章 关于《玉篇》写本残卷中所存在的一些文字 问题.....	161
附录一 顾野王年谱.....	174

附录二	原本《玉篇》整理示例.....	194
附录三	《玉篇》读书札记 .....	202
附录四	原本《玉篇》写本残卷俗字表.....	214
附录五	原本《玉篇》新增字表.....	244
附录六	原本《玉篇》异体字表.....	276
附录七	顾野王诗文辑录.....	286
主要参考文献.....		293

# 序

濮之珍

魏晋南北朝时期，在汉字发展史上是重要时期，曾出现大量字书。只是这一时期的字书大都失传，惟顾野王《玉篇》留传后世，是代表性著作。

《玉篇》释字，先反切注音，然后释义详细，引证之外，有时加案语说明，异体字附后，注明另见。全书三十卷，为中古时代之巨制。《玉篇》体例仿《说文》而有创新。如《说文》以小篆收字，而《玉篇》以楷书收字。《说文》以释形为主，讲本义也是为了证明字形，所以只讲本义，不讲引申义；而《玉篇》以释义为主，文字之训不限本义，而是列举一字之多种意义。《玉篇》更近于现代字典形式，实开后世字典之先河。

《玉篇》由于卷帙繁重，难于传写，唐宋时代曾多次修订为增字减注节本，而与顾氏原本《玉篇》差别甚大。今传《玉篇》有原本与今本。今本是指宋代大中祥符年间重修的《大广益会玉篇》；而原本是指清代光绪年间黎庶昌出使日本时所发现的原本《玉篇》残卷。黎氏后来将它刻入《古逸丛书》中，国内学者才得以见原本《玉篇》真貌。

朱葆华《原本玉篇文字研究》论文，是在前人研究基础上，对原本《玉篇》文字进一步进行较全面的研究。

论文共分十章，前三章对顾野王生平、《玉篇》成书年代、

原本《玉篇》残卷的发现等有翔实论述；其中有争议的问题如《玉篇》成书年代问题，作者做了深入的考辨，提出了自己的看法。

论文第四章至第九章，是对原本《玉篇》（残卷）进行的专题研究。如第四章“野王案”通考。在字书中加上案语来说明己见，是顾野王在《玉篇》中的创举。论文对“野王案”进行了较全面的考察，按形、音、义三类，分别举例分析说明，并从理论上探讨顾野王语言文字观。

论文第八章，对原本《玉篇》反切用字进行了深入研究。论文对原本《玉篇》的反切用字进行统计，并论述了《玉篇》反切用字与六朝时期常用字的关系；又进而以《玉篇》反切用字与《说文》比较，《玉篇》反切用字与现代汉语常用字比较。这对汉字的历史发展变化，作了有意义的比较研究。论文还进一步论述了《玉篇》反切用字所反映出来的语言文化现象。论文并对“合并字”、“新增字”、“异体字”等展开了专题研究，揭示了《玉篇》的理论意义和应用价值。

又，论文附录：《顾野王年谱》为辞书研究史、文化史提供了有价值的资料；而“《玉篇》整理示例”与“读书札记”，则反映出作者思考问题、学习研究的深度。综观全文，可见作者在汉字研究方面具有丰实的专门知识和深厚的学术理论素养。

顾野王《玉篇》是六朝时期语言文字学重要的专著，贡献很大。如原本《玉篇》的反切，可作为音韵学的考证材料；原本《玉篇》的字义训释，引证古书五十余种，可作为考校古书的依据；原本《玉篇》可以考见我国辞书学发展情况等。总之，原本《玉篇》是研究古汉语文字、训诂的重要工具书，只

是长期以来，学术界对原本《玉篇》的深入研究不够。

今喜见朱葆华的博士论文《原本玉篇文字研究》，材料翔实，分析中肯，所论有理有据，真实可信，表现出作者求实创新的良好学风，必将对六朝时期的古汉语文字及文字学研究起到积极推动的作用。

2004年6月21日

# 序

臧克和

历史汉字的发展，从媒介系统的不同演进形态来看，《说文解字》总结的基本上是甲骨金木竹阶段，《玉篇》总结的基本上是笔墨纸砚石阶段。由于笔墨纸砚石阶段越过机械打印阶段，直接进入了电子阶段，所以，开展中古（魏晋南北朝时期）历史汉字的定量调查研究，对于清理古文字到今文字阶段的传承演变类型和规律，建设符合中国文字发展实际的历史汉字字库，都是不可或缺的重要环节。纸的出现并成为主要的媒介形态，历史汉字的使用空间和自由程度得到空前的拓展和释放。社会用字空前繁荣的集中反映是各种字汇纷纷出现，各种字体到中古都得到发展定形。但由于使用和传承的关系，只有《玉篇》保存下来。《玉篇》被历代增益改变，面目全非的代价，换得了流传至今的地位。

《玉篇》作为代表历史汉字从古文字到今文字的第一部汉字总汇，成为研究中古历史汉字的唯一坐标。该字汇的特点在于将历代传抄的历史汉字各种古文字类型赋予一定的楷书形式，并界定由此带来的各种字类关系，像“古文”、“籀文”、“或体”、“同上”等，凡是《玉篇》用以上术语表述的，属于编者界定该字与所贮存字头字位的关系。该层次贮存的字形下面既没有反切注音，也没有给出释义信息，只是现存版本对相

当数量的重文也采取了跟字头地位相同的字体排列方式，这种排列方式所集合的汉字形体共有 22794 个。对历史汉字古文字到今文字进行定形聚合，《玉篇》不再仿效《说文》侧重进行结构类型的分析，这种功能定位是符合历史汉字发展实际的：历史汉字从古文字传承到今文字阶段，经过《玉篇》的规整收拾，相当数量的汉字结构只存笔势轮廓，基本字汇就是符号化记号化过程的结果。基于此，《玉篇》贮存的 20534 个字位（基本不计异体），实际上传承积淀了中国历史汉字系统的基本部分。清理古文字到今文字阶段的传承演变类型和规律，建设符合中国文字发展实际的历史汉字字库：都离不开对《玉篇》所积淀历史汉字进行分层次的调查、整理和研究。

《玉篇》所贮存历史汉字的情况，一般测查者都会感到非常混乱。这里存在几个层次的问题：一个是《玉篇》文本内部的层次划分问题；一个是文献结构和历代整理的问题。

关于历代整理者的问题。宋本《玉篇》前面有这样的有关字数等文献数据统计，包含字头文字和注释文字：《大广益会玉篇》一部并序，凡三十卷。梁大同九年三月二十八日黄门侍郎兼太学博士顾野王撰本。唐上元元年甲戌岁四月十三日南国处士孙强增加字，三十卷。凡五百四十二部。旧十五万八千六百四十一言。新五万一千一百二十九言。新旧总二十万九千七百七十言。注四十万七千五百有三十字。日人马渊和夫《玉篇佚文补正》（《东京文理科大学国语国文学会纪要》第三号）统计，《玉篇》残卷现存 63 部，2087 字。

朱葆华博士对这 2087 字进行考察统计，发现其中符合上述新增字定义的有 714 字，其中包括《玉篇》残卷提到的引自《说文》，但今本《说文》并没有出现的几个字，如崇字（实际

是上宗声下山符。《玉篇·山部》：《说文》崇字，山或在宗下。按今本《说文》无山或在下的字形结构。还有从石覃声的字也是这一类)。还包括今本《说文》虽有，而《玉篇》另有来源的几个字，如冲字（今本《说文》：冲，古文譙，从肖。而《玉篇》：冲，《声类》亦繖字也）。在《玉篇》残卷中，新增字的数量占总字数的 35%。从唐代的版本来看，如唐人封演《封氏闻见记》：《说文》 9353，重文 1163，总共 10516 字；《玉篇》共收 16616 字（非宋本《玉篇》字量），比《说文》多 6401 字；多出的部分占《玉篇》总字数的 38%。今天流行的《大广益会玉篇》，是经过不同历史时期不同整理者层层积累的结果。

关于文本内部的层次划分问题。由于出自历代众人之手，今天流行的《大广益会玉篇》文本内部包含了正文和注释两个层次。两个层次的结构似乎并不算复杂，但问题是每个层次里都有包含异体关系。由于这种关系，连语言文字类工具书对于《玉篇》收字多少这类问题都很难说得清楚。所以，一种计算方法只是考虑所谓的“字头”字数，也就是《玉篇》中刻为大一些字号的那部分字。这种字头单位统计标准，其形式标志是该字后有反切注音，通常情况下还应该出现释义，但实际上还包含相当数量的异体字；这部分异体字，又可分为两个类型：一是不再出现音韵地位描写和注释信息；二是虽然出现音韵注释信息，即同样出现在字头地位，实际上也存在异体关系，例如《舌部》“□□”下：“胡快切，古文话。”上述正文部分的字，就是历来研究者所称的字数（但一般工具书使用者关于该层次的字量统计，也只是根据宋本《玉篇》于每一部的后面给出的数字。在缺少数字化平台支持的情况下，似乎也没有更好

的办法)。基于这一层次关系，在研制有关《玉篇》专书语料库的过程中，基本的表识原则可以规定为：有反切、直音的单位为字位标志；没有反切、直音，而只有“古文”、“籀文”、“或体”、“同上”等标志的，为异体类型关系标志。

另外还有注释的层次，这是统计的最大差异所在。历来调查研究者大都忽视了存在于释文中的字量的统计，其实该层次贮存的异体字数量是很大的。像释文中的“俗作”、“又作”、“亦作”、“或作”、“今作（今文）”、“正作”、“本作”、“《说文》作”、“《论语》作”、“《左传》作”、“同上”、“上同”等等，就是标志一种跟正文已出现过的字头的关系，也就是字样与字位的关系类型的界定。

《玉篇》的异体关系类型呈现的层次，有的处于第一层次，就是通常认为处于字头地位的字符关系；而有的则处于说解文字的层次。有的异体关系比较直接，基本上就是同上归类；也有的是相隔若干字位之后，出现跟前面某个字位存在异体的关系类型。对于后者，整理过程中存在“隔类归位”的问题。通过“隔类归位”等异体联系，可以发现《玉篇》贮存的特殊异体关系。

关于字头单位的确定问题。这方面的问题并不是仅仅存在于《玉篇》的整理调查，而是各种类型的历史汉字的整理过程中都要涉及这种关系。将各种类型的异体都当作字的单位统计出来的结果，将按照字形和字符关系进行归并的结果，两种作法得到的数据差别是很大的：现行《玉篇》版本的字头总量为22794，归并重文异体之后的字位是20534，相差2000多字。汉字基本字符处于其形体之上的抽象层次，历史汉字形体不断演变发展，但汉字字符总量变化不会太大。汉字作为字符与它

的形体在概念层次上并不处于同一个层次，一个汉字基本字符可以对应多种形体。字体和字符，在整理历史汉字集合的场合又往往被界定为字样与字位的关系。记词功能相同的一组字构成一个字位，同一字位的每一种具体写法就是这个字位的不同字样。一个字位往往包含多个字样，字样之间互为异体或异写等关系。揭示字位字形关系也就是异体字在某个阶段字量中所占的比例，可以用字位与字形总量比例来反映。

关于文献结构关系问题。南朝顾野王的《玉篇》被认为是《说文解字》到后世字书的过渡桥梁，但原本残缺，仅存八分之一左右；而《篆隶万象名义》的作者空海生当中国唐代，所撰体例全仿《玉篇》，可以拿来对原本《玉篇》进行补正。补正的意义，首先是区分文献结构层次。就是说，在原本《玉篇》即南朝《玉篇》不完整的情况下，对照《篆隶万象名义》，可以认为是反映了原本《玉篇》基本原貌；又由于《篆隶万象名义》是唐代的仿制，两者的对照，可以反映唐人没有增字改动的唐本《玉篇》原貌；如果将上述两个层次的文献结构基本区分开来，也就可以分出宋人《大广益会玉篇》到底增加了多少字量：这样几个层次大致清楚了，有关《玉篇》文献结构关系也就明确了。联合查询系统给出的《篆隶万象名义》总的字量为15188，据此可以大致推算原本《玉篇》所贮存字量的基本情况。就目前所能见到的有关文献而言，要分清楚《玉篇》的基本层次，大致也只能如此。基于此，可以说《玉篇》实际上传承积淀了中古到唐宋时期历史汉字系统的基本部分。

汉语研究重结构，主要是关注语言内部；关注语言外部关联，也就是关注功能。历史汉字研究除了关注各个时期社会使用情况，汉字记录音义关系等功能之外，还要深入系统测查研

究汉字字际关系结构属性。这既是历史汉字发展规律研究的课题，同时也是有关历史汉字规范字符集建设标准的课题。朱葆华博士长期关注中古六朝时期历史汉字的社会使用和字体传承演变情况。相对于其他时段的整理研究，这是比较薄弱的的一个环节。他在师从复旦大学著名语言学家濮之珍先生攻读汉语言文字学硕士学位过程中，就以此为研究对象，打下了坚实的基础。基于上述文献结构关系，他以《原本玉篇文字研究》为题的博士论文，可以说是作了疏凿清混、区分层次、辨章学术、溯源明流的工作。例如，关于顾野王文字学思想的讨论、关于《原本玉篇》合并字、新增字、异体字等专题研究，对于历史汉字的整理研究具有一定填补空白意义的。评审专家和答辩委员会给予优秀博士学位论文的评价，应当是对他的这种踏实工作的真实肯定，而不是像这几年来的“优秀博士论文”评选之类。朱葆华博士具有文献学包括对于书学字体的长期沉潜积累，学养有根有底，知头知尾，淡于名利，倦于著述，寡言少语，连晋升职称的“述职”报告都不习惯去作，似乎有些不合时流。上个世纪讲学东瀛，经年究心于《原本玉篇》残卷、《说文解字·木部》唐写本残卷、《篆隶万象名义》高山寺藏本等文献的访寻复印。这些工作，对于我们所开展的有关历史汉字重要字汇比较研究的重大课题具有不可替代的价值和意义。他的日常积累，从论文所附的《顾野王年谱》也可见一斑。由于时间关系，论文中有关历史汉字新增等传承规律的测查分析，有的还只是稍逗其绪，发凡示例，有待于今后的专题测查研究。这里期待着朱葆华博士在六朝文字领域更多的创获。

2004年7月30日

华东师范大学中国文字研究与应用中心

## 图书在版编目(CIP)数据

原本玉篇文字研究/朱葆华著. — 济南: 齐鲁书社, 2004.9

ISBN 7-5333-1421-2

I. 原... II. 朱... III. 汉字—研究—南朝时代  
IV. H162

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2004)第 091293 号

## 原本玉篇文字研究

朱葆华 著

齐鲁书社出版发行

(地址: 济南经九路胜利大街 39 号 邮编: 250001)

E-mail: qlss@sdpress.com.cn

日照报业印刷有限公司印刷

850×1168 毫米 32 开本 9.875 印张 2 插页 220 千字

2004 年 9 月第 1 版 2004 年 9 月第 1 次印刷

ISBN 7-5333-1421-2

H·39 定价: 20.00 元

## 第一章 《玉篇》作者顾野王 生平著述考略

顾野王字希冯，吴郡吴县人。生于梁天监十八年（519年），卒于陈太建十三年，即隋文帝开皇元年（581年），享年63岁。

吴县，古吴国之地，三国时又经孙权的开发经营，渐趋繁荣。六朝时北方士大夫大批南下，南北文化交融，吴地更成了人文荟萃、富庶繁荣之地。尤其是，六朝时期战火频仍，社会动荡，吴地却相对来说比较安定，文教昌盛。因此，三国以来出现了不少文人名士。吴中有四大显姓望族：朱、张、顾、陆。宋朱长文《吴郡图经续记》云：“吴中人物尚矣。……自东汉至于唐，代有贤哲，已具《图经》。而四姓者最显。陆机所谓‘八族未足侈，四姓实名家’。四姓者，朱张顾陆也。其在江左，世多显人。或以相业，或以儒术，或以德义，或以文词，已著于旧志矣。”可见，顾姓在当地是著名的大姓。

顾野王出生于当地的一个文儒之家。祖父顾子乔曾任梁武陵王府参军事，父顾儼，曾任梁临贺王记室，父祖皆以儒术知名当时。顾野王在这样的家庭中长大，必然会受到良好的家庭教育。

顾野王的生活以侯景之乱爆发为界，分为前后两个阶段。

前一阶段生活安定、意气风发，主要是积累知识、一心仕宦的时期。这一时期虽然完成了皇皇巨著《玉篇》，也不过是受太子之命，并以此作为擢升的阶梯。这一点从《玉篇》序、启中不难看出。后一阶段则是饱经战乱、著书立说的时期。顾野王的大部分著作完成于这一时期。

顾野王的生活经历《陈书》、《南史》等有记载，其中以《陈书》的记载最为翔实可信。因为《陈书》的作者姚察、姚思廉父子曾与野王同朝为官，于野王的事迹知之甚详。故考察野王的事迹多依从《陈书》。

野王聪颖早慧，七岁时读《五经》，即能略知其大义。九岁就能写文章了。曾经写过一篇《日赋》，被当时的权臣领军朱异看见，朱异甚奇其才。十二岁的时候，随父亲来到建安，撰写了《建安地记》两篇。二十岁以前，野王是在读书求学中度过的。这个时候他博览群书，积累了丰富的知识，为日后成为通才大家打下了坚实的基础。《陈书》称他“长而遍观经史，精记嘿识，天文地理、蓍龟占候、虫篆奇字，无所不通。”梁大同四年，野王二十岁，除太学博士，迁中领军临贺王府记室参军，开始了他的仕宦生涯。野王的才华被扬州刺史宣城王萧大器所看中（宣城王大器是太子萧纲之子，萧纲称帝后，大器被立为太子）。宣城王招之为宾客，甚爱其才。当时宣城王府的宾客中还有大文学家王褒。野王擅长书法绘画，有一次，宣城王在扬州刺史的治所东府修造学舍，令野王画古代圣贤像，命王褒题写书赞，被时人称为二绝。

顾野王在做宣城王的宾客时，由宣城王向其父亲太子萧纲推荐，得以结识太子，并接受太子萧纲之命，开始了《玉篇》的编写。历时五年，于梁大同九年，终于完成了在中国文字学

史上具有重要地位的一部伟大字书的编写工作，并上呈太子萧纲。萧纲嫌其详略未当，命当时的大学者萧子显之子萧恺进行删改（见第二章《玉篇的写作及成书年代考》）。

梁太清二年，侯景之乱爆发。这时，适逢野王的父亲去世，野王丁父忧，返回本郡。于是招募乡党数百人，随义军增援京城。京城失陷以后，逃往会稽，不久又前往东阳，与刘归义合军据城抗拒侯景叛军。野王清瘦体弱，身材矮小，加上因父亲的去世哀伤过度，体不胜衣，然而，“及杖戈被甲，陈君臣之义，逆顺之理，抗辞作色，见者莫不壮之。”（《陈书》）

梁承圣元年（552年），侯景乱平。太尉王僧辩对野王十分赞赏，使监海盐县。梁绍泰二年（556年），陈霸先做宰相，任命野王为金威将军、安东临川王府记室参军，不久转为府谘议参军。公元557年，梁亡，陈霸先称帝，是为陈武帝。陈文帝天嘉元年，野王敕补撰史学士，寻加招远将军。光大元年，除镇东鄱阳王谘议参军。太建二年，迁国子博士。太建六年，除太子率更令，寻领大著作，掌国史，知梁史事，兼东宫通事舍人。后迁黄门侍郎，光禄卿，知五礼事。余官并如故。野王在东宫时，太子门下有许多名动当时的文人学者，其中包括济阳江总，吴国陆琼，北地傅縡，吴兴姚察，史称这些人皆“才学显著，论者推重焉”。可见顾野王当时在学界中的地位。太建十三年，野王去世，享年六十三。

《陈书》评价野王时说：“野王少以笃学至性知名，在物无过辞失色，观其容貌，似不能言，及其励精力行，皆人所莫及。第三弟充国早卒，野王抚养孤幼，恩义甚厚。”

顾野王一生著述非常丰富。文学、历史、天文、地理、语言文字，无所不包。《陈书》云：“其所撰著《玉篇》三十卷，